

ترجمہ و شرح رسالہ فی الاصاف الماہیہ بالوجود

اثر: صدر المتألهین شیرازی

مترجم: غلامرضا شاملی

عنوان پدیدآور: ترجمه و شرح رساله فی اتصاف الماهیه بالوجود / غلامرضا شاملی
ناشر: انتشارات مهرزهر (س)
یادداشت: کتاب حاضر شرحی است بر کتاب «اتصاف الماهیه بالموجود» تألیف
صدرالدین شیرازی.

صوم عرفان — متون قدیمی تا قرن ۱۴

شنا. افزوده: صدرالدین شیرازی، محمد بن ابراهیم، ۹۷۹-۱۰۵۰ق.

مخصات ظاهري: ۵۰ ص، قطع وزیری

وضعیت رستخیزی : فیما

شاہک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۱۷-۴۲

رده بندی کرده ۳۵ ۲۳/۶۵ BBR

رده بندی دیوپی: ۱۱/۱

شماره کتابشناسی ملی ۱۴۵



افتتاحیات مہر زہرا (س)

نام کتاب: ترجمہ و شرح رسالہ فی سبب ماہیہ بالوجود

مؤلف: صدرالدین محمد بن ابراہیم قرطبی شیرازی (ملا صدرا)

مترجم: غلامرضا شاملی

ناشر: مہر زہرا (س)

مدیر پروژہ: محمد رضا نوریان

صفحہ آرا: بہنام سلیمی

طرح جلد: فاطمه شفیعی

نوبت چاپ: اول-۱۳۹۳

شمارگان: ۱۰۰۰

قیمت: ۴۰۰۰۰ ریال

چاپ و صحافی: پیشگام

شاہک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۱۷۷-۴۲-۶

دفتر نشر و پخش : نجف آباد، اندای خاں بازار ده خرم داد جنوبی - بلاک ۸

تلفن: ۰۳۱-۴۲۶۱۸۸۷۱ فکس: ۰۳۱-۴۲۶۱۸۸۷۲

همراه: ۰۹۱۳۳۳۳۴۹۱۹ سامک: ۳۰۰۰۸۸۰۰۶۶۴۹۱۹

www.mehrezahra.ir

Info@mehrezahra.ir

۸	مقدمه
۹	فصل اول: رساله اتصاف ماهیت به وجود
۱۰	متن رساله ی اتصاف ماهیت به وجود
۱۷	فصل دوم: ترجمه رساله ی اتصاف ماهیت به وجود
۲۷	فصل سوم: شرح رساله ی اتصاف ماهیت به وجود
۲۸	ماهیت ی: سیطره و هلیه ی مرکبه
۲۸	قاعده ی فرعی
۲۸	اشکال قاعده ی فرعی
۳۱	اقوال مختلف در پاسخ به اشکال قاعده ی فرعی
۳۱	نظریه اول (پاسخ امام فخر رازی به قاعده ی فرعی)
۳۱	نقد و بررسی نظریه ی امام فخر رازی
۳۱	نظریه ی دوم
۳۱	نقد و بررسی نظریه ی دوم
۳۲	نظریه ی سوم
۳۲	نقد و بررسی نظریه ی سوم
۳۲	اشکال
۳۲	پاسخ
۳۲	نظریه ی چهارم (پاسخ علامه دوانی به قاعده ی فرعی)
۳۴	بیان اشکال اتصاف ماهیت به وجود در ظرف تحلیل عقل
۳۴	توضیح و پاسخ به این اشکال
۳۸	نقد و بررسی نظریه ی علامه دوانی

۳۹	اشکال
۳۹	پاسخ
۴۰	نظریه ی پنجم
۴۰	نقد و بررسی نظریه ی پنجم
۴۰	نظریه ی ششم (پاسخ سید سند به اشکال قاعده ی فرعیه)
۴۱	نقد و بررسی نظریه ششم
۴۲	نظریه ی هفتم (پاسخی دیگر از علامه دوانی)
۴۳	نقد و بررسی نظریه ی هفتم
۴۴	پاسخ های صدرالمتینین به اشکال قاعده فرعیه:
۴۴	پاسخ اول به اشکال قاعده فرعیه:
۴۵	پاسخ دوم به اشکال قاعده فرعیه:
۴۶	پاسخ سوم به اشکال قاعده فرعیه:
۴۷	فصل
۵۰	فهرست منابع و مآخذ

مقدمه

الحمد لله و نستعين بقوته التي اقام بها ملكوت الارض و السماء و نصلي على محمد المبعوث بكتاب الله و وده المنزل معه على كافه الخلق اجمعين و آله و اولاده المطهرين على ارجاس الطبيعه المقدسين عن حمايت الوهم بانوار الحق و اليقين . اللهم صل عليه و عليهم و على جميع من سلك سبيلهم و اقم على قلوبهم من شيعتهم المتقين .

سپاس ستايش ما را که فرصتی عطا فرمود تا بر ترجمه و شرح این رساله اهتمام نمایم . کتاب حاضر ترجمه شرح رساله ی فی اتصاف الماهیه بالوجود اثر صدر المتالهین شیرازی می باشد . متن عربی این کتاب متشکل از هفت سنگی کتاب رسائل فلسفی صدر المتالهین می باشد و به همین جهت در ابتدای کتاب اصل متن آورده شده است .

این رساله در اصل پاسخ به اشکال شاعده ی فرعیه می باشد که ابتدا صدر المتالهین نظرات بزرگانی همچون امام فخر رازی ، سعد سند و علامه دوانی را در پاسخ به این اشکال بیان نموده و سپس پاسخ خود را در سه دلیل بیان می نماید که ما حاصل آن این است که اصلا اتصاف ماهیت به وجود ثبوتی نیست بلکه فقط ثبوت الشیء است . در شرح این رساله سعی شده عینا بر اساس متن مطلب بیان شود و به وجهی متن به صورت مبسوط در شرح آمده است .

در پایان اگر قصوری در این اثر دیده می شود پوزش می خورم و بزرگواری که این کتاب را مطالعه می نمایند استدعا دارم این جانب را با نظرات سازنده ی خود راهنمایی فرمایند .